

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# ЗА УГОЛЬ

ОГАН ОСИННИКОВСКОГО ГОРОДСКОГО КОМИТЕТА ВКП(б)  
И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ  
гор. Осинники, Новосибирская область.

№ 75 (704) 5 декабря 1940 г., четверг || Цена 10 коп.

## ПОД ЗНАМЕНЕМ СТАЛИНСКОЙ КОНСТИТУЦИИ

5 декабря, день принятия Сталинской Конституции стал в нашей стране большим, всенародным праздником. Четыре года назад в этот день избранием советского народа на Чрезвычайном VIII всесоюзном съезде советов утверждена новую Конституцию СССР — Конституцию социалистического общества. Доклад товарища Сталина на этом съезде о проекте новой Конституции явился крупнейшим вкладом в марксистско-ленинскую теорию.

В день 5 декабря взоры миллионов советских людей с беспредельной любовью обращаются к тому, чьей гениальной рукой начертана великая социалистическая Конституция, — к товарищу Сталину.

Впервые в истории человечества рабочий класс в союзе с трудовым крестьянством не только верг гнет эксплуататоров, не только утвердил свою, рабочекрестьянскую власть, но и сумел создать новое, социалистическое государство, крепости и могущество которого может позавидовать любой из существующих капиталистических стран.

В Сталинской Конституции нашли законодательное выражение великие победы социализма: ликвидация эксплуатации человека человеком, безраздельное государство социалистической системы во всем народном хозяйстве, право на труд, на отдых, на образование, на обеспечение в старости.

Сталинская Конституция создала подлинную демократию социализма. В Советской стране все граждане равны в своих правах. Место человека в обществе определяется не имущественным положением, не национальным происхождением, не полом, не служебным положением, а только личными способностями и личным трудом.

Четыре года прошло с того исторического дня, как Сталинская Конституция стала Основным Законом Советской страны. За эти годы загнивающий капитализм докатился до опустошительной войны, несущей нищету, голод, разорение и смерть ценных народам и странам. Для СССР истекшие четыре года оз-

наменовались крупнейшими успехами во всех областях политической, экономической и культурной жизни. Неизмеримо выросла и оборонная мощь Советского Союза за эти годы.

Большие завоевания Сталинской Конституции, вошедшие в быт и сознание трудящихся СССР, воодушевляют советских людей на самоотверженный труд для дальнейшего усиления экономической и военной мощи нашей родины.

Четыре года назад население Советского Союза составляло 170 миллионов человек. С сентября прошлого года оно выросло более чем на 23 миллиона. Вместо 11 союзных республик СССР объединяет сейчас 16 союзных республик!

Еще полгода назад в Литве, Латвии, Эстонии, Бессарабии, Северной Буковине господствовали буржуазно-помещичьи клики, там царил режим гнета и эксплуатации, нациогранной розни, там годами насаждалась ненависть к социалистическому государству. А сейчас эти страны вошли в братскую семью народов СССР, они пользуются всеми правами завоеванными гражданами Советского Союза и записанными в Сталинской Конституции. Таких примеров еще не знала мировая история.

«Мы хотим жить при солнце, которое светит из красной Москвы для всех народов», — так заявила на пятой сессии Верховного Совета СССР полномочная делегатка Народного собрания Западной Украины крестьянка Ефимчук-Дьячук. То же самое единодушно заявили народы Литвы, Латвии, Эстонии, Бессарабии, Северной Буковины, как только им удалось сбросить с плеч власть капиталистов и помещиков.

«Солнце, которое светит из красной Москвы», — солнце Сталинской Конституции. Оно делает чудеса. Оно возрождает народы, обреченные капиталистами на гибель, оно связывает их в нерушимые узы дружбы, оно наполняет сердца верой в светлое будущее, оно озаряет всему страждущему и угнетенному человечеству путь к свободе и счастью.

### Подарок Дню Сталинской Конституции

#### ШАХТА № 4

Коллектив Четвертой шахты 5-го декабря завершил годовой план угледобычи. Сверх плана в подарок родине они обязались отдать больше двух десятков тысяч тонн угля. Лучше всех в ноябре работали участки №№ 2 и 3.

#### ШАХТА № 9

Работая по методу Кравцова и Халивина, забойщик 2-го участка тов. Кубышкин выполнил 30% 502 процента ежемесячного

задания. В этот же день крепильщик тов. Плотников выполнил свое задание на 328 процентов. Крепильщик 3-го участка тов. Барноухов — на 300 процентов.

#### ШАХТА № 10

Забойщик 4-го участка тов. И. Вдовин 3-го декабря дал 417 процентов плана. За 4 часа работы крепильщики тт. Щербин и Зубцов выполнили задание на 500 процентов.

## Да здравствует Сталинская Конституция — Конституция победившего социализма в СССР!



### МОСКВА, КРЕМЛЬ Товарищу СТАЛИНУ Дорогой Иосиф Виссарионович!

Трудящиеся города Осинники, собравшись на торжественное собрание, посвященное 4-й годовщине Великой Сталинской Конституции, творцом которой является Вы, наш дорогой Иосиф Виссарионович, слово горняцкого большевистского привета, горячей любви и преданности обращаем, прежде всего, к Вам, наш мудрый вождь, учитель и друг.

Под Вашим мудрым руководством, под лучами Сталинской Конституции цветет наша великая страна победившего социализма. Цветет она, вызывая беспредельную радость у всего передового и прогрессивного человечества и жгучую ненависть, страх у отживающего, загнивающего капиталистического мира, обреченного на неизбежную гибель.

Четыре года, прошедшие со дня утверждения Сталинской Конституции, дают ярчайшее доказательство могучей силы социалистической системы. Ярким воплощением этой силы являются оснащенные передовой техникой угольные шахты.

На всемирно-исторических победах социализма основаны все права граждан, записанные в Сталинской Конституции.

Право на труд. Эта заветная мечта всего трудящегося человечества в нашей стране полностью воплощена в жизнь. У нас десятки тысяч горняков, транспортников, строителей и других трудящихся честно трудятся, уверенные в завтрашнем дне. Они строят великое, светлое здание коммунизма.

Право на отдых. В текущем году только горняков гор. Осинники более 2-х тысяч человек отдохнуло на курортах, в санаториях и домах отдыха.

Право на образование в молодом социалистическом городе

Осинники обеспечено тем, что построена сеть прекрасных школ, работают курсы мастеров соцтруда, школа ФЗО.

Горняки нашей шахты, отвечающие на заботу партии и правительства, ежегодно повышают производительность труда. Передовой коллектив шахты № 4 за образцовой работу в 3-м квартале получил красное переходящее знамя Наркомата Угольной промышленности. Из 4-х шахт треста 2 шахты выполнили годовой план угледобычи.

С бурным ростом социалистической промышленности растет и развивается наш молодой город, растут ряды передовых людей социалистического труда, мастера углуг, стахановцы и уларники, среди них есть знатные люди страны награжденные правительством.

Мы горячо, от всего сердца, приветствуем и одобляем мудрую внешнюю политику мира, проводимую советским правительством под Вашим личным руководством, товарищем Сталином, которая обеспечивает нам мирный созидательный труд, повышающую авторитет вашей страны на международной арене.

Дорогой Иосиф Виссарионович! Вы вооружаете нас непобедимой теорией марксизма-ленинизма, знанием законов общественного развития, умением борьбы и побеждать.

Упорно овладевая марксистско-ленинской теорией, повышая революционную бдительность, мы на минуту не забываем Ваших указаний о капиталистическом окружении, о необходимости быть всегда в мобилизационной готовности.

Заверяем вас, дорогой ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ, что достигнутые производственные успехи мы

будем закреплять и двигать их дальше, ликвидируя имеющиеся недостатки и к концу года приедем с перевыполнением производственного плана наших шахт, предприятий и учреждений.

В день празднования 4-й годовщины Сталинской Конституции мы с глубоким уважением вспоминаем Ваше международное предвидение, выраженное Вами, ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ, на VIII Чрезвычайном съезде Советов слоями: «Теперь, когда мутная волна фашизма оплевывает социалистическое движение рабочего класса и смешивает с грязью демократические устремления лучших людей цивилизованного мира, новая Конституция СССР будет обвинительным актом против фашизма».

Окружающий нас капиталистический мир находится в состоянии мировой бойни, охватившей своим пламенем более 50 проц. населения мира, всячески пытается втянуть в нее и нашу страну.

Находясь в окружении 2-й империалистической войны, мы будем воспитывать революционную бдительность у трудящихся, овладевать техникой своего производства и давать угля столько, сколько потребует от нас наша родина. Будем повседневно изучать военное дело, крепить оборону страны.

Да здравствует вождь и организатор Великих побед страны социализма — наша героическая партия ЛЕНИНА СТАЛИНА!

Да здравствует самая демократическая в мире Сталинская Конституция!

Да здравствует Творец самой демократической Конституции в мире наш Великий вождь и учитель ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ СТАЛИН!

## ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ

## Партийное собрание—школа большевистского воспитания

Партийное собрание является одной из важнейших форм политического воспитания коммунистов. На партийных собраниях обсуждаются и решаются важнейшие вопросы внутрипартийной и хозяйственной жизни предприятия или учреждения. Поэтому наша партия всегда придавала и придает исключительное значение партийным собраниям.

Еще на XVII съезде ВКП(б) в своем докладе товарищ И. М. Каганович говорил:

«Член партии обучается и должен обучаться на партийных собраниях большевизму не меньше, если не больше, чем в партийной школе».

Проведению партийного собрания должна предшествовать значительная подготовка. На мой взгляд, это должно заключаться в том, что следует выделить товарищей из партийного актива,

которых секретарь парторганизации знакомит с вопросами поездки для. Это дает возможность значительно дополнить доклад инести конкретные предложения во время принятия решения на партийном собрании.

Для того, чтобы партийное собрание было проведено на высоком идеино-политическом уровне, многое зависит от того, как подготовлен доклад. Поэтому обязанность секретаря должна войти также всестороннее ознакомление с докладом. Хорошо подготовленный и продуманный доклад мобилизует партийную организацию на выполнение важнейших задач, стоящих перед партийной организацией.

Значительно улучшилась организационная подготовка к партийным собраниям в парторганизациях 9-й и 10-й шахт, горноспасательной станции, Осиногорга и других. Здесь по-серьезнее готовятся к проведению партийных собраний и, как следствие, обсуждение намеченных вопросов проходит неплохо. Своевременно проводится проверка выполнения партийных решений.

Однако, не все еще секретари парторганизаций уяснили себе важнейшее указание товарища

И. ЕЛЬКИН,  
заведующий оргинструкторским отделом горкома ВКП(б).

Передовому тресту Подмосковного угольного бассейна "Боховуголь" вручено переходящее Красное знамя Тульского обкома ВКП(б) и Областного Совета депутатов трудящихся.



Слева направо: Боягайдир навалоотбойщиков шахты Центральная—Боковка треста "Боковантзацит" депутат Верховного Совета УССР орденоносец И. Ф. Молостов (на переднем плане), отбойщик шахты № 2—Узловая треста "Сталиногоруголь" Н. Пенкорин, воубмашинист Ф. С. Чернецов, отбойщик В. Девяткин и стахановка машинист электровоза шахты № 10 имени Артема треста "Ворошиловградуголь" В. К. Подтынян.

Фото В. Дагаева. Фото ТАСС.

## БОЛЬШОЕ СПАСИБО

Мне пошел уже сто первый год. Большинство моей жизни прошло при царизме.

Молодежь просит рассказать меня о прошедшей жизни. Также вспоминать о безрадостном прошлом. Семьдесят с лишним лет находился я под армом капитализма. В нужде и горе прошла моя жизнь. Особенно плохо было нам — югорцам, тогда нас презрительно называли «инородцы».

Тюрьмой для народа была царская Россия. Под двойным гнетом жили угнетенные национальности. Учиться нам было запрещено, на сходах участвовать и решать вопросы мы не могли, избирательных прав не имели, за людей нас не считали и жили мы как звери в лесу.

Издевательства на своих плечах переносили много. С малых лет

работали на попов, кулаков и помещиков, платили непосильные подати. Да еще нас называли церковными сторожами, «трапезниками» тогда называли. Вот выберут бывало в самую горячую пору, отвернут от уборки урожая и потом ждешь голодную зиму. Нас бедняков в трапезники выбирали, а богачей старостами, вот они и чинили над бедняками, что хотели, а жаловаться было некуда.

Но вот наступили годы, когда революция дошла до нас. Ряд мужиков ушли в партизанские отряды бороться за Советскую власть, а мы же, старки помогали им чем могли. Только Советская власть раскрыла перед нами правду. Ленин — великий человек позаботился о нас бедняках и дал радостную, счастливую

Большие права предоставила трудящимся нашей страны Стalinская Конституция. Мне вспоминается день выборов в Верховный Совет СССР — это были дни радости и ликования. За мой прислали легковую автомашину, чтобы я смог участвовать в голосовании.

Опуская свой бюллетень в урну за кандидатов блока коммунистов с беспартийными, я, мысленно, голосовал за Великого Сталина.

До радостных, счастливых дней дожил ранее угнетенный югорский бедняк. Сегодня, в день великого праздника от всей души я говорю — большое спасибо великому Сталину, который заботится о нас — стариках.

ЧЕГОШЕВ СЕМЕН АЛЕКСЕЕВИЧ.

## МОЯ РАБОТА С КЛАССОМ

Прежде чем говорить о занятиях с детьми в классе, коснусь несолько о знакомстве с ними. Еще весной 1940 года, на предварительной переписи, в беседе с учениками чувствовалось по их ответам желание, стремление учиться. Скорее сесть за парту, овладевать знаниями, чтобы быть полезными строителями нашего общества.

Класс для первой встречи я постаралась украсить, повесив макеты: «Жизнь и деятельность В. И. Ленина», «Жизнь и деятельность И. В. Сталина», «Счастливое детство», портреты Ленина, Сталина и картинки с детскими стихотворениями. Так я приготовила класс для встречи юных учеников.

В день сбора, до начала занятий взвела детей в класс, сказав, что они здесь будут заниматься. Стала беседовать, выяснила, кто может читать, кто не может, это дало возможность построить работу и уделять более внимания тем, кто не умел читать или слабо читал.

Уроки обучения провожу более на наглядных пособиях. Работу в моем классе проводится. За участвовал в работе. Стараюсь у многих учеников на квартире, знакомилась с их бытом, беседовала с родителями об успеваемости их ребенка и договаривалась о создании условий. Родители выполняли. Часто родители приходят в школу узнать как учатся их ребенок или посещают уроки, как например, Грошева, Котарев, Хиль и многие другие.

Успеваемость класса имеется за первую четверть 98 процентов и за работу первой четверти мне присудили переходящий мандат горкома ВКП(б) и горисполкома.

Связь школы с родителями и родителей со школой, надо сказать, в моем классе проводится. За первую четверть я побывала у многих учеников на квартире, знакомилась с их бытом, беседовала с родителями об успеваемости их ребенка и договаривалась о создании условий. Родители выполняли. Часто родители приходят в школу узнать как учатся их ребенок или посещают уроки, как например, Грошева, Котарев, Хиль и многие другие.

Успеваемость класса имеется за первую четверть 98 процентов и за работу первой четверти мне присудили переходящий мандат горкома ВКП(б) и горисполкома.

А. ТУРЧАНИНОВА,  
учительница 1-го класса  
школы № 3. Держатель переходящего мандата горкома  
ВКП(б) и горисполкома.

## Старикам везде у нас почет

14 лет осталась сиротой и юных лет пошла батрачить, сколько перенесла мытарств, унижений издевательства и говорить не приходится. Труднее стало жить по выходе замуж. Девушка, не пренеся приданого, да еще батрака не могла в доме говорить. Напьется муж — куражничает, бьет, скорбляет, а ты говори «прости». В поповском законе так говорилось: «жена да убоятся своего мужа».

С приходом советской власти неизвестно изменилась наша жизнь. Навсегда забылось, что «курица не птица, а баба не человек». В благодарность за свободную жизнь я с первых дней стала принимать участие в общественной жизни.

Не забылось еще то время, когда вместо города здесь был югорский улус. Коллектив по горным разведкам принял в свою семью мужа, а я включилась в общественную работу.

Вскоре мы организовали детскую комнату на 5-8 детей, которая потом превратилась в крупные детские ясли.

В первый год пребывания в Осиновке меня выбрали членом сельсовета. Тут я почувствовала, что мне доверяют и надо это доверие оправдать. Не гнушалась никакой работы. Сколачивала женские бригады по общественной работе.

Четыре раза избиралась в органы советской власти. Была членом сельсовета, посовета, горсовета а потом избрана 52 избирательного округа, оказали мне высокую честь, выбрав депутатом Осинниковского городского совета.

Теперь мае поручают разные работы. Обследую бытовые условия семей красноармейцев, определяю в детучреждении детей. Распространяю государственный заем. Часто избиратели приходят

на квартиру с просьбой оказать помощь в подвозке угля и т. д. Золотые слова Стalinской Конституции нашли яркое отражение и в моей жизни. Я, избраник советского народа, окружена почетом, уважением. Правильно поется в песне: «Молодым везде у нас дорога, старикам везде у нас почет». Спокойно и обеспечно протекает моя старость.

Ну как не сказать, да здравствует коммунистическая партия и Великий отец товарищ Сталин!

Несмотря на свои 63 года буду неустанным работать. За активную работу я имею переходящий мандат горкома партии и горисполкома.

ДАРЬЯ СЕРБИНА,  
депутат городского совета.

СТАТЬЯ 122. Женщине в СССР предоставляются равные права с мужчиной во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни.





## Обзор иностранных телеграмм

### АНГЛО-ГЕРМАНСКАЯ ВОЙНА

В последние три дня об'ектом германских воздушных атак по мимо Лондона, были крупнейшие английские города Бирмингем, Ливерпуль, Плимут и Саутгемптон.

Особенно сильным бомбардировкам подвергся Саутгемптон. По свидетельству американских корреспондентов, центральная часть города превратилась в кучу обломков. Тысячи людей остались без кровя. Сотни рабочих, явившихся на работу, нашли вместо предприятий одни развалины. Некоторые улицы совершенно не проходимы. Население пострадавших районов Саутгемптона целими семьями эвакуируется из

(ТАСС).

### Военные действия между Грецией и Италией

На северном участке Итало-греческого фронта греки после тяжелых боев заняли Поградец. Как отмечает болгарская газета «Дага», греческие войска взяли Поградец после исключительно жестоких боев. Сам город был укреплен и оборонялся сильными итальянскими частями.

Греческие войска преодолели гор-

(ТАСС).

### ГРЕКО-АМЕРИКАНСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

Как сообщает американское агентство Ассошиэйтед Пресс, заместитель государственного секретаря (министра иностранных дел) США Уэллес заявил, что пе-

риворы между греческим посланником и министерством финансов США относительно военных закупок закончились соглашениями, удовлетворяющими греков.

(ТАСС).

### Тай и французский Индо-Китай

Как передают из Нью-Йорка, верховное командование Тай (Сиама) объявило населению, что французский Индо-Китай атакует Тай и что предприняты ответные действия. Самолеты также бомбардируют военные объекты

Индо-Китая. Высшее командование Тай приказалось всем французским гражданам эвакуироваться из некоторых пограничных районов в течение одного дня.

(ТАСС).

### Бои на границе Тай и французского Индо-Китая

На границе Тай и французского Индо-Китая продолжаются бои, в которых участвуют сухопутные и воздушные силы. Войска Тай захватили часть территории Индо-Китая.

Как передает агентство Юнайтед Пресс, французские власти

(ТАСС).

### Положение в Румынии

Агентство Юнайтед Пресс передает, что за последние дни в Румынии убито 200 человек.

В городе Ироешти расстреляны еще 20 сторонников бывшего короля. В Бухарест из провинции прибыло 1000 железногвардейцев. Общественные здания в го-

(ТАСС).

### Новая область Германии „Вестмарк“

Германское информационное бюро передает, что 30 ноября в Саарбрюкене выступил с речью начальник германского управления Лотарингии Бюркель. Он указал, что в результате проведенных мероприятий «Положение на будущей западной границе Германии навсегда определено настолько ясно, что в будущем не придется воевать за эту пограничную область. Теперь действует принцип, — заявил Бюркель, — согласно которому в границах

(ТАСС).

### АМЕРИКАНСКИЙ КРЕДИТ КИТАЮ

По сообщению агентства Ассошиэйтед Пресс из Вашингтона, Рузвельт об'явил о предоставле-

нии Китаю американского кредита в размере 100 миллионов долларов.

(ТАСС).

## Думы пионера

И вместе с отцами будем боречь мы Любимую родину пролетарский очаг.

Мы любим край откуда всходят зори, Край сурговый счастья и работы, Тайгу золотую, родное приморье, Наш любимый Советский Восток.

Дружно учиться мы будем, Кончим школу, а потом Все узнаем, все добудем, Все откроем, все пройдем.

Там, где в лагере играли На зеленой мураве Мы проложим магистрали К океану и к Москве.

ШУРА МОРОЗОВА,  
ученица 6-го класса „А“  
школы № 1.

## ПЛАТНЫЕ ЛЕКЦИИ В ДЕКАБРЕ

(План парткабинета горкома ВКП(б))

Дата	Темы лекций	Время проведения	Где проводится	Фамилия лектора
6-XII	Брестский мир и VII съезд партии . . .	7-30 веч.	Парткабинет Клуб им. Сталина (мал. зал)	Некрасов
8-XII	Учение Ленина Сталина о государстве . . .	3 ч. дня	Парткабинет Клуб им. Сталина (мал. зал)	Маркин лектор обкома ВКП(б)
9-XII	Учение Ленина — Сталина о государстве . . .	—	10 шахта	:
10-XII	Основные черты исторического материализма . . .	7-30 веч.	Парткабинет 9 шахта	:
11-XII	Учение Ленина — Сталина о государстве . . .	—	Парткабинет	:
12-XII	О работе Энгельса „Людвиг Фейербах“ . . .	7-30 веч.	Клуб им. Сталина (мал. зал)	Некрасов
16-XII	XIV съезд ВКП(б) съезд Индустриализации страны . . .	8 веч.	Клуб им. Сталина (мал. зал)	Некрасов
25-XII	Оборона Царицына в 1918 году . . .	8 веч.	Трест	Черкашин С. В.
26-XII	Оборона Царицына в 1918 году . . .	8 веч.	Парткабинет	Черкашин С. В.
31-XII	О трех лозунгах по крестьянскому вопросу	8 веч.	Парткабинет	Лебедев И. В.

### Признание Японией „правительства“ Ван-Цзин-Вея

Как передает японское агентство Домей Цусин, 30 ноября было официально объявлено о признании Японией «правительства» Ван Цзин-Вея. Между представителями Японии и «правительством» Ван Цзин-Вея в Нанкине был подписан договор, определяющий основы взаимоотношений между Японией и «правительством» Ван Цзин-Вея. В договоре заявляется, что обе стороны обязуются сотрудничать в политическом, экономическом, культурном и других областях, прозглашается совместная борьба против так называемых «разрушительных действий коммунистического характера, а также устранение коммунистических элементов и организаций на своих соответствующих территориях».

### Происшествия

**Воры.** Группа аферистов Растягаева А. И., Панина В. А., Пронина Е. И., и Гилева под видом домашних работниц устраивались на работу, входили в доверие, впоследствии обворовывали квартиры и скрывались. Похищенные вещи сбывали через Пронину.

26 ноября, аферистка Ра-

стягаева в сговоре с Паниной, обокрала квартиру зав. учебной частью школы № 1 т. Соловьева. Унесла домашних вещей на сумму 3 тыс. рублей. Ими же совершина кража на сумму 3 тыс. руб. в с. Мыски, они же обворовали квартиру Строгиной гор. Ставропольск.

Все аферистки арестованы и привлекаются к уголовной ответственности.

Ответственный редактор А. ВЕРШИНИН.

### КЛУБ ИМЕНИ СТАЛИНА

10–11 декабря

Сталинский драмтеатр имени Орджоникидзе

—НОРА—  
(дrama в 3-х действиях)

Касса с 2 часов дня

14 декабря

Силами украинского драмкружка будет поставлена пьеса И. ТОБИЛЕВИЧ

—НАЙМИЧКА—

(в пяти действиях)

Постановка режиссера В. В. КОЛОДИЕВА  
Начало в 9 часов вечера, касса с 2 часов дня.  
Предварительная продажа билетов с 12 декабря.

31 декабря

### КОСТЮМИРОВАННЫЙ БАЛ МАСКАРАД

посвященный новому 1941 году. Желающие могут принять участие.

За консультацией о теме костюма обращаться в клуб к тт. Березину и Кашкину.

За лучший костюм — премии.

### Трест "Животноводства"

находится вновь выстроенном помещении между артелью им. 18 лет Октября и Вооруженно-вахтерской охраной. На площади там же находится служебный пункт.

Дирекция.

Тираж 2.200